

喜喜喜
音佳娘新
電售又齊出全租新香港
話各款全租新香港
迎新金式國連到新
頭相宜新旗袍
問頭飾用品出
2983977
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
TEL: (604) 278-1554
13-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8

本地精裝 **頂好冷凍點心**
小龍包、鍋貼、水餃、雲吞、蛋餃、燒賣、叉燒飽、鮮肉飽、梅菜扣肉、牛什、晚藏花、春卷、芝蔴湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。
各大商店及商場均有售。
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
TEL: (604) 278-1554

美華旅店
MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431

無僑特耆任日
任胞別英從租
歡惠優或尊月
迎顧待補便租
助

全部新裝修

明和公司
MING WO COOKWARE

專門供應各款中西餐館茶樓酒家廚房用具
及家庭精緻用品

樣樣齊備 歡迎參觀選購
各款餐館貨品現金採購特價優待
(特價品除外)

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話: 254-9111 254-3718

有經驗專人代辦 ICBC 手續及有免費車借用。
不論私人工費或均有一定特價優待。
為酬謝顧客

能保由及漆油採用歐美最佳材料
保證質量及工作均能保由及漆油採用歐美最佳材料
歡迎比價

各式西餅
生日蛋糕
結婚禮餅
熱辣蛋撻
出爐麵飽

電話定購
快捷妥當
請用華貴大方餅券
歡迎社團預定茶會

陽光汽車修理零件中心

Sunlight Auto Repair & Parts Co. Ltd.
550 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Tel: (604) 251-9489

(近唐人街)
聯邦政府執照

15 點 TUNE UP
(包火嘴一套)
四缸連工包料只收 38.00
六缸連工包料只收 48.00
八缸連工包料只收 58.00
(商用貨車除外)

適合全車 45 點大保養 TUNE UP
機油、油濾、檢查及車系線、防
凍水、安裝雪地胎共 15 瓶，只收
工錢：四缸 \$49.98 · 六缸
\$59.98 · 八缸 \$69.98
貨車除外 (零件不包括在內)

新車，瀝青打底
(UNDER COATING)
防鏽、防銹、隔音。
特級耐用，瀝青打底。
細車只收 \$49.95 起

音響大特價：
由專門音響技師負責，
音質優美 AM-FM 卡式音響
包 2 喇叭及按裝，
特價只收 \$129.00
(天綫除外)
保用一年歡迎試聽。

清潔冷卻系統
特價 \$12.98
高壓水力及洗暖風水箱，引導
內等，冷卻水箱，同時加
入防凍水到零下 30 度。
(防凍水另計)

買舊車時全車安
全總檢查；附上
聯邦政府執照技
師簽名報告。
特價 \$38.00
保證不會買到半
新車。

聯邦政府執照技師
經驗豐富。工作保證

七天營業：週一至週六：
每日上午九時至下午八時
週日：上午十時至下午五時

華人主理精通國粵英語



代辦 ICBC 一切手續
免費汽車借用



★避免鏽洞穿車身，使其變成「老爺」。
★免和自己荷包鬥氣，維持車身完好，以保其值。
現在是善待你車子的時候了

百達車身修理廠為愛車之人着想，
配備完善焗油房，Hi-Tech 噴油技術。
承接全車噴新或局部補油。
保證最佳效果，足與全新媲美。

★專科 ICBC 工作 備有免費車借用★

百達車身修理廠

794 Powell 拋街夾學士街

HAWKS AUTO BODY

電話: 251-9119

國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

電話: 874-1960

經驗技師主理噴油

☆車架翻新、車身改裝
☆用料上乘、快捷妥當
☆手工精巧、歡迎比較
專人代辦 ICBC
手續，並有免費車借用。



I.C.B.C.
七折酬賓

星期一至星期六營業

9:00 am — 6:30 pm
• We specializing in imported cars
• I.C.B.C. claims
• Conditionally guaranteed
• Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
GUN LU